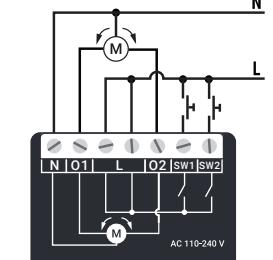
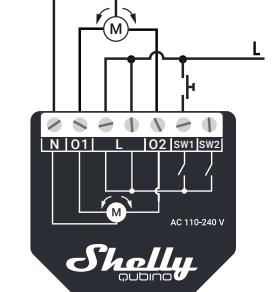
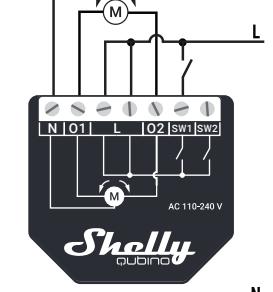
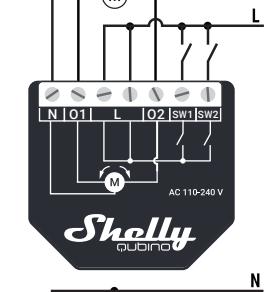
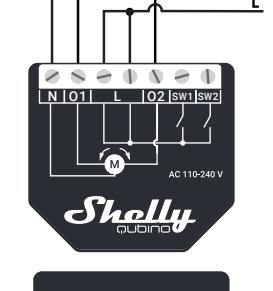
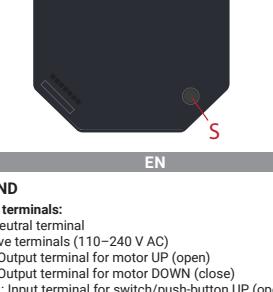




# Shelly Wave Shutter

Fig. 1/  
Abb. 1/  
Imagen 1/  
Image 1Fig. 2/  
Abb. 2/  
Imagen 2/  
Image 2Fig. 3/  
Abb. 3/  
Imagen 3/  
Image 3Fig. 4/  
Abb. 4/  
Imagen 4/  
Image 4Fig. 5/  
Abb. 5/  
Imagen 5/  
Image 5Fig. 6/  
Abb. 6/  
Imagen 6/  
Image 6

## LEGENDA

- N: Neutral terminal
- L: Live terminals (110–240 V AC)
- O1: Output terminal for motor UP (open)
- O2: Output terminal for motor DOWN (close)
- SW1: Input terminal for switch/push-button UP (open)
- SW2: Input terminal for switch/push-button DOWN (close)

**Wires:**

- N: Neutral wire
- L: Live wire (110–240 V AC)

**Button:**

- S: Die S-Taste (Abb. 6)

## DE

## LEGENDA

### Geräteklemmleiste:

- N: Klemme für Neutralleiter
- L: Klemme für Phase (110–240 V AC)
- O1: Ausgangsklemme für Motor AUF (offen)
- O2: Ausgangsklemme für Motor AB (schließen)
- SW1: Eingangsklemme für Schalter/Taster AUF (offen)
- SW2: Eingangsklemme für Schalter/Taster AB (schließen)

**Kabel:**

- N: Neutralleiter
- L: Phasenleiter (110–240 V AC)

**Taster:**

- S: Die S-Taste (Abb. 6)

## IT

## LEGENDA

### Termini del dispositivo:

- N: Terminali di linea
- L: Terminali sotto tensione (110–240 V CA)
- O1: Terminali di uscita per il motore SU (apertura)
- O2: Terminali di uscita per il motore GIU (chiusura)
- SW1: Terminali di ingresso per il pulsante/interruttore SU (apertura)
- SW2: Terminali di ingresso per il pulsante/interruttore GIU (chiusura)

**Fili:**

- N: Filo neutro
- L: Filo sotto tensione (110–240 V CA)

**Pulsante:**

- S: Pulsante S (Fig. 6)

## EN

## USER AND SAFETY GUIDE

### Z-Wave™ shutter control with power measurement

#### READ BEFORE USE

This document contains important technical and safety information about the Device, its safe use and installation. **⚠️ CAUTION!** Before beginning the installation, please read carefully and entirely this guide and any other documents accompanying the Device. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunction, danger to your health and life, violation of law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this Device due to failure of following the user and safety instructions in this guide.

#### TERMINOLOGY

**Gateway** – A Z-Wave™ gateway, also referred to as a Z-Wave™ controller, Z-Wave™ main controller, Z-Wave™ primary controller, or Z-Wave™ hub, etc. is a device that serves as a central hub for a Z-Wave™ smart home network. The term “**gateway**” is used in this document.

**S-Taste** – The Z-Wave™ Service button, which is located on Z-Wave™ devices and is used for various functions such as inclusion (adding), exclusion (removing), and resetting the device to its factory default settings. The term “**S-taste**” is used in this document.

**Device** – In this document, the term “**Device**” is used to refer to the Shelly Qubino device that is a subject of this guide.

#### ABOUT SHELLY QUBINO

Shelly Qubino is a line of innovative microprocessor-managed devices, which allow remote control of electric circuits with a smartphone, tablet, PC, or home automation system. They work on Z-Wave™ wireless communication protocol, using a gateway. When the gateway is connected to the internet, you can control Shelly Qubino devices remotely from anywhere. Shelly Qubino devices can be operated in any Z-Wave™ network with other Z-Wave™ certified devices. The device can be controlled by other devices located within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network. Devices are designed to work with older generations of Z-Wave™ devices and gateways.

#### ABOUT THE DEVICE

The Device enable remote control of motorized blinds, roller shutters, venetian blinds, awnings, etc. It measure power consumption of the connected device.

#### ELECTRICAL DIAGRAM (110–240 V AC)

Connecting to the power grid with power supply 110–240 V AC (Fig. 1-5).

#### INSTALLATION INSTRUCTIONS

The Device can control a bi-directional AC motor. It can be retrofitted into standard electrical wall boxes, behind the switches or other places with limited space.

**⚠️ CAUTION!** Danger of electrocution. Mounting/installation of the Device to the power grid has to be performed with caution, by a qualified electrician.

**⚠️ CAUTION!** Danger of electrocution. Every change in the connections has to be done after ensuring there is no voltage present at the Device terminals.

**⚠️ CAUTION!** Use the Device only with a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device may damage it.

**⚠️ CAUTION!** Do not connect the Device to appliances exceeding the given max. load!

**⚠️ CAUTION!** Do not shorten the antenna.

**RECOMMENDATION:** Place the antenna as far away as possible from metal elements as they can cause signal interference.

**FACTORY RESET**

After Factory reset, all custom parameters and stored values (KWH, associations, routings, etc.) will return to their default state. HOME ID and NODE ID assigned to the Device will be deleted. Use this reset procedure only when the gateway is missing or otherwise inoperable.

**FACTORY RESET WITH A SWITCH/PUSH-BUTTON:**

**Note!** Factory reset with the switch/push-button is only possible within the first minute after the Device is connected to a power supply.

**⚠️ CAUTION!** Before starting the mounting/installation of the Device, check that the breakers are turned off and there is no voltage on their terminals. This can be done with a phase tester or multimeter. When you are sure that there is no voltage, you can proceed to connecting the wires.

If you want to use the Device with a push-button, refer to the Fig. 1 and Fig. 2. For a switch, refer to the Fig. 3 and Fig. 4.

**⚠️ CAUTION!** Use only one phase AC circuit. Do not use mixed AC and DC circuits.

Connect both L terminals to the Live wire and the N terminal to the Neutral wire. Connect the common motor terminal/wire to the Neutral wire. Connect motor direction terminals/wires to the O1 and O2 terminals. Connect the first switch/push-button to the SW1 terminal and the Live wire. Connect the second switch/push-button to the SW2 terminal and the Live wire. \*The Device outputs can be reconfigured to match the required rotation direction.

4. The blue LED will be blinking in Mode 1 if the Factory reset is successful.

**FACTORY RESET WITH THE S-TASTE:**

**Note!** Factory reset with the S-taste is possible anytime.

1. To enter the Setting mode, quickly press and hold the S button on the Device until the LED turns Solid red.

2. Press the S button multiple times until the LED turns Solid red.

3. Press and hold (> 2s) the S button on the Device until the red LED starts blinking in Mode 3. Releasing the S button will start the factory reset.

4. During factory reset, the LED will turn solid green for about 1s, then the blue and red LED will start blinking in Mode 3 for approx. 2s.

5. The blue LED will be blinking in Mode 1 if the factory reset is successful.

**FACTORY RESET WITH A PUSH-BUTTON:**

**Note!** Factory reset with the push-button SW1 is only possible within 10s before entering into normal mode.

**Note!** For the correct position operation, the Device must perform a calibration procedure!

**Note!** The motor must be equipped with electronic or mechanical limit switches and the limit positions must be set correctly before calibration!

**Note!** The calibration is successful when the Device performs a complete cycle of movement up, down, up, down to 50%.

**Note!** If the calibration is not executed, check that the limit switches are correctly set and that the wiring is done according to the instructions in the User Guide.

**Automatic calibration with the push-button SW1:**

**Note!** Calibration with the push-button SW1 is not time-limited and can be started anytime.

1. Move blind to the top (upper) position.

2. Press SW1 4 times in 3 seconds.

3. The Device will start calibration and complete 3 cycles: down, up, down to 50%.

4. Check the LED status to see if the calibration has been successful.

**If the inputs are configured as push-buttons:**

• Pressing the push-button when the blind is static, moves the blind in the corresponding direction until the endpoint is reached.

• Pressing the push-button for the same direction while the blind is moving, stops the blind.

• Pressing the push-button for the opposite direction while the blind is moving, reverses the blind movement until the endpoint is reached.

**Automatic calibration with the S-taste:**

**Note!** Calibration with the S-taste is not time-limited and can be started anytime.

1. Enter the Setting mode by pressing the S button for less than 0.5s (short press).

2. Keep pressing the S button until the calibration is selected, indicated by the blue LED colour.

3. Start calibration by pressing the S button for more than 2 seconds.

4. The Device will start calibration and complete 3 cycles: down, up, down to 50%.

5. Check the LED status to see if the calibration has been successful.

**If the inputs are configured as switches:**

• Turning the switch on moves the blind in the corresponding direction until the endpoint is reached.

• Turning the switch off stops the blind movement.

• If both switches are turned on, the Device respects the last engaged switch. Turning off the last engaged switch stops the blind movement, even if the other switch is still on.

• To move the blind in the opposite direction, the other switch has to be turned off and on again.

**SPECIFICATION**

**Power supply** 110–240 V AC ±10%

**Power consumption** < 0.3 W

**Power measurement [W]** Yes

**Max switching voltage AC** 240 V

**Max switching current AC** 10 A per channel

**Overheating protection** Yes

**Overcurrent protection** Yes

**Distance** up to 40 m indoors (131 ft.) (depends on local condition)

**Z-Wave™ repeater** Yes

**CPU** Z-Wave™ S800

**Z-Wave™ frequency bands** 868.4 MHz; 865.2 MHz; 869.0 MHz; 921.4 MHz; 909.8 MHz; 916.1 MHz; 919.8 MHz; 922.5 MHz; 919.7–921.7; 923.7 MHz; 868.1 MHz; 920.9 MHz

**Maximum radio frequency power transmitted in frequency band(s)** < 25 mW

**Size (H x W x D)** 37 mm x 42 mm x 16 mm ± 0.5 mm / 1.46 in x 1.65 in x 0.63 in ± 0.02 in

**Weight** 29 g / 1.02 oz

**Mounting** Wall console

**Screw terminals max torque** 0.4 Nm / 3.5 lbin

**LED** Fully integrated

**Warranty** 2 years

**Dimensions** 37 x 42 x 16 mm

**Weight** 29 g / 1.02 oz

**Mounting** Wall console

**Screw terminals max torque** 0.4 Nm / 3.5 lbin

**LED** Fully integrated

**Warranty** 2 years

**Dimensions** 37 x 42 x 16 mm

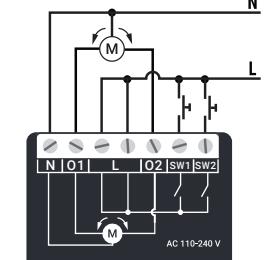
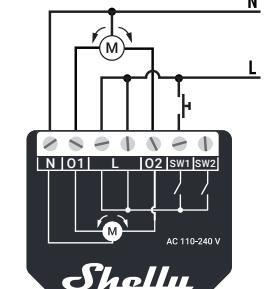
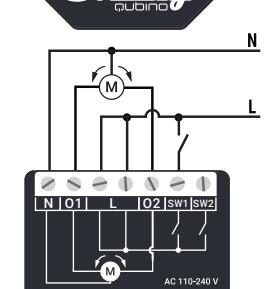
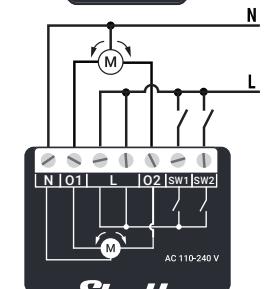
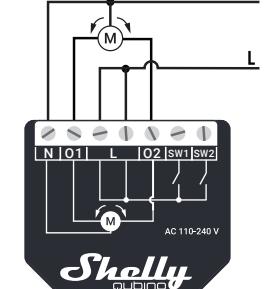
**Weight** 29 g / 1.02 oz

**Mounting** Wall console



**Shelly**  
qubino

## Wave Shutter

Fig.1/  
Imagen 1/  
Image 1Fig.2/  
Imagen 2/  
Image 2Fig.3/  
Imagen 3/  
Image 3Fig.4/  
Imagen 4/  
Image 4Fig.5/  
Imagen 5/  
Image 5Fig.6/  
Imagen 6/  
Image 6

### LEGENDA

- Terminal del Dispositivo:
- N: Terminal neutro
- L: Terminal solo tensión (110-240 V CA)
- O1: Terminal de salida para el motor SU (apertura)
- O2: Terminal de salida para el motor GIU (cierre)
- SW1: Terminal de ingreso para el pulsante/interruptor SU (apertura)
- SW2: Terminal de ingreso para el pulsante/interruptor GIU (cierre)

Fili:

- N: Fio neutro
- L: Fio solo tensión (110 - 240 V CA)

Pulsante:

- S: Pulsante S (Fig. 6)

SP

### LEYENDA

- Terminales del Dispositivo:
- N: Terminal neutro
- L: Terminal solo tensión (110-240 V CA)
- O1: Terminal de salida del motor de SUBIDA (abrir)
- O2: Terminal de salida del motor de BAJADA (cerrar)
- SW1: Terminal de entrada del interruptor o pulsador de SUBIDA (abrir)
- SW2: Terminal de entrada del interruptor o pulsador de BAJADA (cerrar)

Cableado:

- N: Cable neutro
- L: Cable de fase (110 - 240 V CA)

Botón:

- S: Botón S (Imagen 6)

IT

### FR

### LÉGENDE

- Borne du Dispositif :
- N: Borne pour le Neutre
- L: Borne pour la Phase (110-240 V CA)
- O1: Borne de sortie pour le moteur UP (ouvert)
- O2: Borne de sortie pour le moteur DOWN (fermé)
- SW1: borne d'entrée pour l'interrupteur/bouton-poussoir UP (ouvert)
- SW2: borne d'entrée pour l'interrupteur/bouton-poussoir DOWN (fermé)

Fils :

- N: Fil neutre
- L: Fil phase (110 - 240 V CA)

Bouton:

- S: Le bouton S (Image 6)

AVISO IMPORTANTE

La comunicación wireless Z-Wave™ potrebbe non essere sempre giunto correttamente a una rete Z-Wave™.

**Nota!** In modalità Impostazione il dispositivo ha un timeout di 10s prima di entrare nuovamente in modalità Normale.

**Rimozione della Dispositivo dalla rete Z-Wave™ (esclusione)**

**Nota!** Il dispositivo verrà rimosso dalla rete Z-Wave™, ma i parametri di configurazione personalizzati non verranno cancellati.

**Rimozione (esclusione) con interruttore/pulsante:**

1. Collegare il dispositivo a un alimentazione.  
2. Verificare se il LED verde lampeggiava in modalità 1. In tal caso, il dispositivo è aggiunto a una rete Z-Wave™.

3. Abilitare la modalità aggiungo/rimuovi sul gateway.

4. Premere il pulsante o interruttore collegato a uno qualsiasi dei terminali SW (SW1, SW1, SW2, ecc.) 3 volte entro 3 secondi (questo procedimento è escluso per il dispositivo in Learn mode\*). Il dispositivo deve ricevere il segnale di accensione/spiegamento 3 volte, il che significa premere il pulsante per 3 volte o accendere e spegnere l'interruttore per 3 volte.

5. Il LED blu lampeggerà in modalità 2 durante il processo di esclusione (rimozione).

6. Il LED blu lampeggerà in modalità 1 se il dispositivo viene rimosso con successo da una rete Z-Wave™.

**Rimozione (esclusione) con il pulsante S:**

1. Collegare il dispositivo a un alimentazione.  
2. Verificare se il LED verde lampeggiava in modalità 1. In tal caso, il dispositivo è aggiunto a una rete Z-Wave™.

3. Abilitare la modalità aggiungo/rimuovi sul gateway.

4. Per accedere alla modalità di impostazione, premere rapidamente e tenere premuto il pulsante S sul dispositivo finché il LED non diventa blu fisso.

5. Rilasciare rapidamente e quindi tenere premuto (> 2s) il pulsante S. Il dispositivo sarà parpadearà in Modo 1.

6. Il LED blu lampeggerà in modalità 2 durante il processo di esclusione (rimozione).

7. Il LED blu lampeggerà in modalità 1 se il dispositivo viene rimosso con successo a una rete Z-Wave™.

**Nota!** In modalità Impostazione il dispositivo ha un timeout di 10s prima di entrare nuovamente in modalità Normale.

**Ripristino di fabbrica**

Dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica, tutti i parametri personalizzati e i valori memorizzati (kWh, associazioni, instradamenti, ecc.) torneranno allo stato predefinito. HOME ID e NODE ID assegnati al dispositivo verranno eliminati. Utilizzare questa procedura di ripristino solo quando il gateway è mancante o altrimenti non funziona.

**Ripristino delle impostazioni di fabbrica con l'interruttore/pulsante:**

**Nota!** Il ripristino delle impostazioni di fabbrica con l'interruttore/pulsante è possibile solo entro il primo minuto dopo che il dispositivo è stato collegato all'alimentazione.

1. Collegare il dispositivo a un alimentazione.

2. Premere il pulsante o interruttore collegato a uno qualsiasi dei terminali SW (SW1, SW1, SW2, ecc.) 5 volte entro 3 secondi. Il dispositivo deve ricevere il segnale di accensione/spiegamento 5 volte, il che significa premere il pulsante 5 volte o accendere e spegnere l'interruttore 5 volte.

3. Durante il ripristino delle impostazioni di fabbrica, il LED diventerà verde fissa per circa 1 secondo, quindi il LED blu e rosso inizieranno a lampeggiare in modalità 3 per circa 2s.

4. Il LED blu lampeggerà in modalità 1 se il ripristino delle impostazioni di fabbrica ha esito positivo.

**Ripristino delle impostazioni di fabbrica con il pulsante S:**

**Nota!** Il reset di fabbrica con il pulsante S è possibile in qualsiasi momento.

1. Per accedere alla modalità di impostazione, premere rapidamente e tenere premuto il pulsante S sul dispositivo finché il LED non diventa blu fisso.

2. Premere più volte il pulsante S fino a quando il LED diventa rosso fisso.

3. Tenere premuto (> 2s) il pulsante S sul dispositivo finché il LED blu non inizia a lampeggiare in modalità 3. Il rilascio del pulsante S avvia il ripristino delle impostazioni di fabbrica.

4. Durante il ripristino delle impostazioni di fabbrica, il LED diventerà verde fissa per circa 1s, quindi il LED blu e rosso inizieranno a lampeggiare in modalità 3 per circa 2s.

5. Il LED blu lampeggerà in modalità 1 se il ripristino delle impostazioni di fabbrica ha esito positivo.

**SOBRE SHELLY QUBINO**

Shelly Qubino es una linea de dispositivos controlados por microprocesador, que permiten el control remoto de circuitos eléctricos desde un dispositivo móvil, tablet, ordenador o sistema domótico. Funcionan bajo el protocolo de comunicación inalámbrica Z-Wave® a través de un gateway. Cuando el gateway esté conectado a una red hogar inteligente Z-Wave®. Se utilizará el término "gateway" en este documento.

**Botón S** - El botón de servicio de Z-Wave®, que se encuentra en los dispositivos Z-Wave®, se utiliza para diversas funciones como la inclusión (ahadir), exclusión (eliminar) y el restablecimiento del dispositivo con su configuración predeterminada de fábrica. El término "Botón S" se utiliza en este documento.

**Dispositivo** - en este documento, el término "Dispositivo" hace referencia al dispositivo Shelly Qubino sobre el que trae este manual.

**TERMINOLOGIA**

**Gateway** - Z-wave gateway® controlador domótico Z-Wave® también denominado controlador Z-Wave®, controlador principal Z-Wave® o hub Z-Wave® etc. es el dispositivo que sirve de centro de control para una red hogar inteligente Z-Wave®. Se utilizará el término "gateway" en este documento.

**Botón S** - El botón de servicio de Z-Wave®, que se encuentra en los dispositivos Z-Wave®, se utiliza para diversas funciones como la inclusión (ahadir), exclusión (eliminar) y el restablecimiento del dispositivo con su configuración predeterminada de fábrica. El término "Botón S" se utiliza en este documento.

**Añadir (inclusión) con el interruptor/pulsador:**

1. Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación.

2. Verifique si el LED azul está parpadearando en Modo 1. Si es así, el dispositivo está añadido a una red Z-Wave®.

3. Active el modo añadir/eliminar en el gateway.

4. Para ingresar al modo de ajustes, premere rápidamente y mantenga presionado el botón S en el dispositivo durante 3 segundos (este procedimiento pone al dispositivo en Learn mode\*\*). El dispositivo debe recibir la señal de encendido/apagado 3 veces, lo que significa presionar el pulsador 3 veces o accionar el interruptor de encendido y apagado 3 veces.

5. El LED azul parpadeará en modo 2 durante el proceso de inclusión (ahadir).

6. El LED verde parpadeará en Modo 1 si el dispositivo se ha añadido correctamente a una red Z-Wave®.

**Nota!** En el modo de ajustes, el dispositivo tiene un tiempo de espera de 10 segundos antes de volver a ingresar al modo normal.

**Eliminar el Dispositivo de una red Z-Wave™ (exclusión)**

**Nota!** El dispositivo se eliminará de su red Z-Wave™, pero no se borran los parámetros de configuración personalizados.

**Excluir (eliminación) con el interruptor/pulsador:**

1. Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación.

2. Compruebe si el LED verde esta parpadearando en Modo 1. Si es así el dispositivo está añadido a la red Z-Wave®.

3. Active el modo añadir/eliminar en el gateway.

4. Para ingresar al modo de ajustes, premere rápidamente y mantenga presionado el botón S en el dispositivo durante 3 segundos (este procedimiento pone al dispositivo en Learn mode\*\*). El dispositivo debe recibir la señal de encendido/apagado 3 veces, lo que significa presionar el pulsador 3 veces o accionar el interruptor de encendido y apagado 3 veces.

5. El LED azul parpadeará en modo 2 durante el proceso de exclusión (eliminar).

6. El LED verde parpadeará en Modo 1 si el dispositivo se ha añadido correctamente a una red Z-Wave®.

**Nota!** En el modo de ajustes, el dispositivo tiene un tiempo de espera de 10 segundos antes de volver a ingresar al modo normal.

**Restablecer el Dispositivo de conformidad**

Declaración Europea: Ltd. (ex Altrico Robotics EOOD) declara por medio de la presente que el equipo de radio tipo Wave Shutter cumple con las directivas 2014/53/EU, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web:

<https://shelly.link/WaveShutter-Doc>

**FABRICANTE**

Shelly Europe Ltd. (ex Altrico Robotics EOOD) declara por medio de la presente que el equipo de radio tipo Wave Shutter cumple con las directivas 2014/53/EU, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web:

<https://shelly.link/WaveShutter-Doc>

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

El dispositivo puede controlar el motor de CA bidireccional.

Puede ser controlado por el interruptor de CA, detrás de los interruptores o en otra lugar con poco espacio.

**ATENCIÓN!** Peligro de descarga eléctrica. El montaje/installación del aparato a la red eléctrica debe ser realizado con cuidado, por un electricista cualificado.

**ATENCIÓN!** Peligro de descarga eléctrica. Cualquier modificación de las conexiones debe realizarse después de asegurarse de que no hay tensión en los terminales del dispositivo.

**ATENCIÓN!** Utilice el dispositivo sólo con una fuente de alimentación y un equipo que cumplen con todas las normas aplicables. Un cortocircuito en la red eléctrica o en cualquier dispositivo conectado al dispositivo puede dañar el aparato.

**ATENCIÓN!** No instale el dispositivo en un lugar donde pueda mojarse.

**ATENCIÓN!** No intente manipular o reparar el dispositivo usted mismo.

**ATENCIÓN!** Conecte el dispositivo con cables monocapa de conductores sólidos con una resistencia térmica del aislamiento superior a la PTC T105°C (221°F).

**ATENCIÓN!** Antes de iniciar la instalación/montaje del dispositivo, compruebe que los disyuntores están desconectados y que no haya tensión en sus bornes. Esto puede hacerse con un medidor de voltaje o un multímetro. Cuando el dispositivo esté funcionando, no toque el dispositivo ni el cable de alimentación.

**Restablecer valores de fábrica con Botón S:**

**Nota!** El restablecimiento de fábrica con el botón S es posible en cualquier momento.

1. Premiendo el pulsante cuando la tenda es ferma, la muove in direzione corrispondente fino al raggiungimento dell'estremità.

2. Premendo il pulsante per la stessa direzione mentre la tenda è in movimento, la ferma.

3. Premendo il pulsante per la direzione opposta mentre la tenda è in movimento, invertire il movimento della tenda fino